

片市阻珠民治黨 達權社五十八週年 紀念鳴謝

本分黨部於一九九五年二月二十二日下午二時舉行典禮，由中國澳門民治黨駐加國總支部各支部達權社及各支社各級幹部及家屬共計百餘人，由姊妹各商號等蒞臨，場面熱烈，祝賀金鮮花等感佩無既，謹此鳴謝。

片市阻珠民治黨達權社同人敬謝
駐加國民治黨總支部，雲南民治黨達權社體育會廿元，大波公報同人十元，禮察黨廿元，點問頓黨廿元，錦球黨廿元，卡加利黨廿元，滿地可黨廿元，沙市加寸黨廿元，黨近黨廿元，沙市加寸黨廿元，黨近黨廿元，祝詞兩封賀金五元，(以上每封詞)

周森海合家三百五十元，黃海合家三百元，周超合家一百五十五元，周國林合家一百五十元，合利館一百四十元，馬汝相一百元，鄭炳合家七十元，周明成合家七十元，周仔頌合家六十元，周福光合家五十元，黃新長合家五十元，周楚帆合家五十元，周克合家五十元，黃清伍十元，曾昂合家四十元，周啟強合家四十元，周活源合家三十元，孫樹文合家三十元，周永均合家廿五元，徐發超合家廿五元，周開祥合家廿元，周國初合家廿元，周華合家廿元，周楚強合家廿元，周炳怡合家廿元，李文合家廿元，陳炳燦合家廿元，周錦灼合家廿元，黃海合家廿元，伍瑞廿元，黃暖廿元，蔡邦廿元，葉明廿元。

周道炳合家十五元，李福十五元，周炳杜合家十元，周策合家十元，鄭波合家十元，周文佑合家十元，馬鈔合家十元，陳光十元，黃良十元，周喜十元，黃維十元，陳南十元，伍國璋十元，李福十元，梁順十元，羅伯益十元，葉介五元，黃忠五元，周進五元，周廣進五元，徐發超五元，周康三元，厚恩芳名恕不稱呼，倘有錯漏祈為見諒。

「素車」黃鴻海，梁兆昆，梁來生，陳英雄夫人，梁引浩，高天良，黃兆謙，雷煥明，雷健生，梁永泉，倘有錯漏，祈為見諒。

先考譚潤好字維業梁公府君中山縣福浦村人不幸於一九七五年三月十七日病逝，遺孀譚李氏年七十有三歲，經於三月十五日假市黨儀館舉行喪禮，安葬於海山墓園，荷蒙宗親戚友惠贈禮儀花圈并親臨執紼，輿車隨送，高誼隆情，存均感誌此哀。

未亡人李氏
孤子富泉永泉
孤女貴泉玉泉
女婿馬華昆
男外孫家強家仲
女外孫家善 同泣謝
厚恩芳名 恕不稱呼
「購儀」梁萬財一百元，梁惠森啓

高華公司新盤

(一) 十街東四四〇號，四睡房，可接充十厘息銀期。
(二) 堅固屋，睡房，新地毯，新廚房，土庫另有聯房，已租一百六十元，開價五萬九。
(三) 四十九街東Townhouse三睡房，另有土庫，開價四萬三千九。
(四) 東區廿四街華麗好屋，美景兩年新，內部設備一流，土庫完成，有酒吧，開價八萬餘。
(五) 北本你比區一年新華麗屋，三睡房，西人業主，開價平賣。
(六) 三三六東三十八街近舖街，三睡房，土庫有兩睡房，開價四萬九。
(七) 東區廿四街華麗靚屋，美景兩年新，內部設備一流，土庫完成，有酒吧，開價八萬餘。
(八) 北本你比區一年新靚大屋，西人業主，開價平賣。

華麗新屋

(一) 雲哥華高爾夫球場，位於西四十八及四十九街，四座全新，將近完成，華麗大屋，地闊七十尺，開價十五萬至十五萬九千。
(二) 屋列治區五十街西年屋，五大睡房，上等材料，一流設備，開價十五萬九千。

商業新盤

(一) 市中心地王，位於蘭蘭湖購物中心，翻新商業樓，樓下三舖位，地佔六千尺，樓上一萬尺，寫字樓，最佳地頭，開價九十萬。
商業樓宇，房屋買賣代客估價，物業管理。
Transpacific Realty Ltd. (公司) 897-4611
歐陽文光 253-6838
衛彬 277-4475 公司六八七一四六一
劉偉光 872-1080 伍太八七四六八三五

西區大屋

近四十二街西，約十年新，全土庫，六房三浴室，前後花園，要價十五萬五千，隨時可以預約觀看。

商業舖十一間

白石市區，一年新，地大有停車場，每年收租約五萬餘元，要價六十五萬。

市中餐館

喜市定街西，八十餘座位，近華埠，適合唐西餐，批期好，要價三萬三千，詳情請電
好彩實業公司楊定國 公司 273-1805
住宅 266-0467

有大宗廉價地氈出賣

適合住家，辦公室，餐廳及公用，色樣選擇甚多，全部蓋鋪地氈或住房地氈均備，請華友到來參觀。
Floyd's Sweet Water Floors Ltd.
2280 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone 255-0811

莊士頓汽車駕駛學校

Johnston's Driving School
政府合法牌照
免費接送，收費公道，華籍教師通多種語言，本校為方便僑胞，特備有專人翻譯，駕駛執照筆試。 電話 325-7965，或 324-7025
王君接洽假日照常服務
地址：八壹八壹緬街

陳偉民

上門修理各式彩色及黑白電視機，取價相宜，備有光碟，極表歡迎。
電話：294-5498

美聲電器唱片公司

SOUND and MUSIC CO.
434 COLUMBIA STREET
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 684-9936
電視機，音響，唱機，唱片，唱帶，及修理
專售

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.
517 CAMBIE ST., VAN. 3,
Tel: 681-7710
每對五十五元
精配隱形眼鏡
八折優待
學生配鏡
老人鏡十元對
平靚快
配眼鏡

雲南白藥

直接進口
批發零售 壹律歡迎

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
為適應顧客需求本公司
增設星期日營業由四月
十三日開始敬請僑胞
留意賜顧
營業時間由中午十二時
至下午四時半

新位仁茶餐室

New Wai Nin Cafe (1974) Ltd.
218 Keefer St.
電話：六八四、一廿四〇
本茶室自開業至今得
蒙各界男女僑胞之愛
護生意日現現顧客
需求特增各類精美小
菜
全日供應歡迎外賣
新位仁茶餐室
時間由晨八時至晚上八時

富劉

承接裝修
油漆 土木工程
電話 253-6544

通用電器行

TELEPHONE ELECTRICAL APPLIANCE
SALE AND SERVICE
500 E. Hastings Street Vancouver B. C.
Phone: 253-0228 24 Hrs. 255-7431
專營各種新舊電
爐，電櫃，洗衣
機，及各款收音
機，麻雀燈等。
兼有名師修理上
項多種電器用具
工精價廉。

中國皮鞋鞋拖鞋

式樣新穎，舒適耐穿
批發零售，壹律歡迎
東區加國，意國，名廠各式各種工人靴
保證特平。特設補鞋部，為大眾服務。
3353 Cambie at 17 Ave., 874-1934
進步鞋業專家

雲南白藥

直接進口
批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口
批發零售 壹律歡迎

均安號

QUON ON COMPANY LIMITED
439 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 681-1025 - 681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

華慶

專洗地毯
35.00 市價
28.00 特價
再減至
14.00 半價優待
7206 STIRLING VAN.
SPARKLE BUILDING MAINTENANCE LTD.

通用電器行

TELEPHONE ELECTRICAL APPLIANCE
SALE AND SERVICE
500 E. Hastings Street Vancouver B. C.
Phone: 253-0228 24 Hrs. 255-7431
專營各種新舊電
爐，電櫃，洗衣
機，及各款收音
機，麻雀燈等。
兼有名師修理上
項多種電器用具
工精價廉。

中國皮鞋鞋拖鞋

式樣新穎，舒適耐穿
批發零售，壹律歡迎
東區加國，意國，名廠各式各種工人靴
保證特平。特設補鞋部，為大眾服務。
3353 Cambie at 17 Ave., 874-1934
進步鞋業專家

雲南白藥

直接進口
批發零售 壹律歡迎

雲南白藥

直接進口
批發零售 壹律歡迎

均安號

QUON ON COMPANY LIMITED
439 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 681-1025 - 681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

國信公司

TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
唐山土產 各江雜貨
地道藥材 參茸補品
海味咸魚 蜜棗紅棗
罐頭食品 送禮糖菓
瓷碗碟 家庭用品
男女拖鞋 兒童玩具
補腎佳品；亞拉市架海狗鞭
海狗丸

華僑酒家

W K Chop Suey Ltd.
210 Centre Street South Calgary 1, Alta.
電話：貳貳六、貳貳四 貳貳六、壹八八四
喜筵壽酌 筵開三十
最夠場面 晚飯宵夜 最合理想
早午茶點 最多供應 豪華設備
最佳享受 名廚主理 最精調味
營業時間：
星期一至星期日由上午十時至凌晨三時
星期日及公眾假期由上午十時至晚上十時
逢星期五休息

利煙草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595
各種香煙 蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街
近緬街西邊牛個街口

T.P.Y. Travel Service

21 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
避寒勝地——檀香山
每位壹百零九元
包七晚頭等酒店，遊往珍珠港等及
機場接送。機票另計
地址：打打街七十一號 電話六八五—五六五六
太平洋旅行社 林國良 啓

均安號

QUON ON COMPANY LIMITED
439 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 681-1025 - 681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

均安號

QUON ON COMPANY LIMITED
439 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 681-1025 - 681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續